

Latweefchu Awises.

58. gadagahjums.

Nr. 47.

Trefchdeena, 21. Nowemberi (3. Dezemberi.)

1879.

Redaktora adrese: Pastor J. Weide, zu Neuhausen pr. Hasenpöth, Kurland. — Ekspedizija Westhorn k. grahamu-bohdé Jelgawā.

Latweefchu draugu beedriba fawu gada-fapuzki noturehs 4 un 5. Dezemberi Jelgawas museumā. Sehdeschana fahkfees pulksten 11ōs no rihta. Zeen. beedribas lohzejtus luhds fanahkt **A. Bielenstein,**
presidents.

Rahditajs: No eekschsemehm. No ahriemehm. Wisjanmatahs sinas. Atklasta wehju. Se. kohpiba un fainneeziiba. Zaur behdahm pee laimes. Maschinistu un maschinu turinataju fohla Nihgā. 1600 gabus weza nauda. Naudas-papihru zena. Prezes zenas. Driipas un drustas. Atbildes. Sludinaschanas.

No eekschsemehm.

Behterburgā schinis deenas tika kara-teefas preefshā wests Leon Mirskij's un daschi ziti walstis-noseedsneeki; wini wisi tika apfuhdseti, ka esohht publejufchees apgahst pastahwoscho fahrtibu un likumus. Bes tam wehl Mirskij's ir apfuhdsetis par schahweju us generali Dreneteln'u, par palaktaititu pasu apgahdataju un wehl daschdaschadi zitadi.

— Gedfihwotaju flaitlis Kreewijā wairojahs deenu no deenas. Kā „Pet. 3tg.“ aprehkinajusi, tad f. g. ween ir eedfihwoneeki par 1 miljonu wairojuschees. Kad wisus Kreewijas eedfihwotajus faskaitam, tad redsam, ka muhsu tehwiā eedfihwotaju flaitlis fneedsahs pee 97 miljoneem dwehsetu.

No **Jelgawas.** Dohbeles aprinka ohtrā apgabala jauneki lohseja 5. Nowemberi; peenemti un swehrinati wini tika 6. un 7. Nowemberi. Gesaukti bij pawisam 428 wihri; to starpā ar atswabinaschanas teefibahm 261, — bes minetahm teefibahm 167; janodohd bij 122. Atstahdinato no isgahjuscha gada bij 20. Pee peenemfchanas tika flimnizā eelikti 11, semes-sardsei peeskaititi 21, pawisam isbrahketi 13, us weenu gadu atstahdinati 10, fshlās atstahsti 2, kā fshlotaji un fugeneeki reserwai peeskaititi 4; — nebij atnahkufchi 8 wihri. — Trefchā apgabala (Jelgawas pilsehta) jauneki atkal lohseja 8. Nowemberi, un tika peenemti un swehrinati 9. Nowemberi. Gesaukti bij pawisam 247 wihri; to starpā 51 Ebreji. Atswabinaschanas teefibas bij 124; to starpā 29 Ebrejeem. Janodohd bij pawisam 75 wihri; to starpā 13 Ebreji. Pee peenemfchanas tika us weenu gadu atstahdinati 19, pawisam isbrahketi 7, semes-sardsei peeskaititi 6, flimnizā eelikti 5, fshlās atstahsti 5; — nebij atnahkufchi 48 wihri. Zaur tam, ka til dauds nebij eeradufchees, un til dauds bij ja-isbrahke un ja atstahda us nahkoscho gadu, bij janem ari ohtarahs un trefchahs schkiras jauneki (ar atswabinaschanas teefibahm) pulkā, un ir tad wehl peetruhka 5 kristitu un 3 Ebreju rekrufchi; Ebreju 3 rekrufchi nu gan tika panemti no pirmahs schkiras atswabinateem, kā to jaunakais kara-likuma peefibmejumus atwehl; bet kristitee paleef wehl schim brijfsham parahdā. Nowemtee 3 Ebreji ir weenige dehli, jeb familiju usturetaji, un tā nu tahs trihs familijas buhs draudsei ja-apgahdā; war gan wehl ari buht, ka wini pehz kahda laika war tikt atswabinati, jo flimnizā ir eelikti 3 Ebreji, un weens Ebrejs nebij atnahzis; bet drohfschi us tam pakautees tomehr newar. — No kristiteem istruhka, kā ilgadus, tā ari schogad, wisa raslouniku-oklade.

— Kursemes lohpu-aisfargaschanas-beedriba, kā lasams is winas beidsamā gada-zetorkschna pahrfkata, rahda lohhti preezigu waigu, ka wisi Jelgawas fshleni, isnemohht tikai Adolphi'a fga fsholu, esohht peebeedrojufchees pee schih's swehtibu nesdamahs beedribas, un kad wehl laukfshlas schini beedriba eestahs, kas drihs esohht gaidams, tad buhschoht beedribai pahri par 30 tuhst. jaunu lihdsstrahdneeku, kas fcho labo darbu turpinahs.

— Meera-teefu preefshilum's preefsh Baltijas gubernahm, kas tika pahrluhlohts no ihpafshas komijsjas, wehl reis nemts pahrtaudfischana, un tad tiks eefneegts walstis-padohmē, kur tas reis dabuhs fawu galigo nofazijumu.

— Is Baltijas peekrastes wehl arween nahk sinas no daschahm weetahm par wehtru, kas tur plohfsjufees Oktobera mehnesi un deewsgan fshades padarijusi. Tā nupat ari sinoja, ka atkal weens lugis fadaufihts Salazes-grihwā.

Is Wadafites. Rahdam turenēs Schihdam nakti us 27. Oktoberi uskritufchi meshā laupitaji, atahmuschi tam 180 rublu naudas un to nonahwejuschi — breesmigi fakapadami ar zirwi.

No Talssem. Talsu pilsehtinsch azihm redsoht gadu no gada paleef leelaks un lohfschaks; un lai gan winam wehl nau pilsehtas teefibas jeb rektes, tad tomehr winsch wairak attihstijees un usplauzis, nekā dasch zits Kursemes meestinsch no wezu wezem laikeem. Talsds ir wifas eelas brugetas, nami us to lohfschako apkohpti. Ilgadus tohp jauni glihti nami buhweti, tā ka ir iszechlufees pawisam jauna pilsehtinas-dala — Jaunes Talsi. Schē ir redsamahs prahwas bohdes, kurās war dabuht pirkt wifu wifadas leetas. Tehrauda-leetas pee Heinz'a lunga ir jau no fen laikeem Kursemē isflawetas. Lai nu ari Heinz'a fgs, kā firmahs gohda wihrs, wairs newalda par bohdi, tad tant pahchā namā, pee Schwarz'a lunga, ir dabunamas tahdas pat labas leetas. — Tagad ir Talsds aprinka- un pilsteefa, rekrufschu-nemfchanas-komijsja, renteja un pasta-kantoris. Zau 11 gabus pastahw Talsds labprahtiga uguns-dsehseju beedriba. Preefsh 2 gadeem dibinaja semkohpibas beedribu, kurai labs pulzinsch beedru. Behrnajā gadā eezehla palihdsfibas beedribu, lai beedram, kad miris, waretu behres isrihloht pa gohdam. — Talsu basniza preefsh kahdeem gadeem eefschā pahrtaitita un ar kohreem apgahdata, lai leelā draudse dabutu wairak ruhmes. Kohrus zeloht manija, ka basniza taps tumfscha; tā tad waijadseja juntu zelt augstal. — Zaur nelaika Bastendes lunga, barona von Hahn, gahdashanu un peepalihdsibu telegrafs eetaufihts no Talssem lihds Kuldigai. — Bet ne wis ween pilsehtinsch, ari Talsu aplahrtne, lauzineeki un wina dshwe eet rascheneem sohleem us preefshu. Pahrtifschana wairojahs un gaisma isplatahs. — Un ikklatris, kas schē kahdu laizinu mitis, ne buht ne-aismirfshs — jaukohs Talsus un mihlohs Talsneekus.

No Jaun-Bebru muifshas „R. L.“ fino par schahdu atgadijeenu: Scho pawafar, Aprika beigās, turenēs Bruhschginu pusmuifshas rentneekam pasuda no ganeem trihs mehneschu wezs telfsch. Gan melleja, bet kad ne-atrada, un tas ari wehlat ne-eeradahē, tad tureja to waj par nosagtu, waj ari no swehreem tuwejā meshā faplohsitu. — Tē Oktobera mehnesi, aukstakam laikam eestahjotees, kahdu deenu pee ganamā pulka atkal eerohdahs pasudufschais telens un tohp ar ziteem lohpeem kuhsti eedfihstis. Bet ilgi tas tē ne-istureja. Ohtrā deenā, kuhstis durwis attaisohht, tas ar johni dewahs prohjam meshā. Tomehr laikam aukstums to speeda drihsti atkal nahkt atpakaf. Kahdu deenu tas atkal bij peebeedrojees ganamam pulkam un pahrnahza mahjās, — kur tas nu pee walga taya likts. Telens, wefelu pusgadu meshā fadfihwojis, ir walzis glufchi kā zits mesha-lohps. Winsch ir flais no auguma, spohdra, gluda spalwa, niprs, lez kā stina ar leelako weiklibu pahr schohgeem un grahamjeem, ar wahrdu, no pafshstamahs telu lempibas pee wina nekās wairs nau manams.

Is Leel-Behrses, 15. Oktoberi. Wafara jau atwadijufees. Wina ir ari lihdsnehmufi muhsu daitawinu lutekliti — lohfscho puku-wirkniti, kas muhsu dahrsus til krahschani lihds schim bij puschkofjusi.



S i r d f i n e e f f i.

Gas lai ari mahias paleef? Ratham thlaha uf tirgu noffigabh, tiebfinetu pulfa papregatees. Mlieem tur fawars barifeh mas: fehim las pahrebhama, tam las behram; fehim mahinfeh eem- tom, tam ar thgawitau jahatefah; fatris ir jauris un preegis, fo winfeh ir tiebfinets.

Mri mahfa fainneets, fa bilbe rabba, ir ar fawjeem thgu bilis un tagad braty uf mahiam. Srimnezi ar fawu fawto meihina efehobinatis ratos, behs par kuhdret uf bafa; patz winfeh weeb gohwi, fo fawpore palibh bfil. Mwinfeh few freetnu raganai

uf tirgus nopirya, Deuus wainam beelgan ebbama fwehtis. Mri fawneze naw flinta pee piffeh mas biufe: rati plini ar phlu- meent; ari lampa eegabwat, lai waretu uf guba nofitt, lab bafai meittai nahis brafhi preegineeti — warbabi ari, lai waretu fweghos wafareh gahfhi afowefnabh, lab w-yaiz „Mahias weefh“ lapalafa.

Malu-pafala eraugam bini fohfey; laifam bups tirgu piflas Mabritnu watarom.

Gas gles, las uf bilbes rebfama, naw ihwafhi thfhabrojum; lai tif freetni agle ufmel, gan fatris fawrithe.

Sen gabekais rubenis ahnabiz, lai waretu lauhneeteem- fentohjeem wainu fawu pahwafaras publiu un geuhro wafaras zardu ahnafabh, ar fawam bogatam bahwanam appitau un tiehtis plibhama. Fo rubenis naw ahnefs, fo winfeh naw if- auweiz: gan falon abhous, gan felfa granditau, gan linu gobfitt, gan fawamu kuhonit; bet winfeh ar thbi atrebis jantro tirgus-laitu, thplohs rubens-tirgus. Fatris gobhiz fainneets atlafh faweein ufthigeem gabjeem behnu beem wreefeh tirgus. Mwinfeh patz ar fawu fawnezi ari nefawejah uf tirgus nobranit.